

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EU) nr 1236/2012

av den 19 december 2012

om inledande av en undersökning beträffande ett eventuellt kringgående av de antidumpningsåtgärder som infördes genom rådets genomförandeförordning (EU) nr 511/2010 på import av viss molybdenråd med ursprung i Folkrepubliken Kina genom att viss, något ändrad molybdenråd innehållande minst 97 viktprocent men högst 99,95 viktprocent molybden, med ursprung i Folkrepubliken Kina har importerats och om registrering av sådan import

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionsätt,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1225/2009 av den 30 november 2009 om skydd mot dumpad import från länder som inte är medlemmar i Europeiska gemenskapen ⁽¹⁾ (nedan kallad *grundförordningen*), särskilt artiklarna 13.3 och 14.5,

efter samråd med rådgivande kommittén i enlighet med artiklarna 13.3 och 14.5 i grundförordningen, och

av följande skäl:

A. BEGÄRAN OM UNDERSÖKNING

- (1) Europeiska kommissionen (nedan kallad *kommissionen*) har tagit emot en begäran enligt artiklarna 13.3 och 14.5 i grundförordningen om undersökning av ett eventuellt kringgående av de antidumpningsåtgärder som införts på import av viss molybdenråd med ursprung i Folkrepubliken Kina (nedan kallad *Kina*) genom att viss, något ändrad molybdenråd innehållande minst 97 viktprocent men högst 99,95 viktprocent molybden med ursprung i Kina har importerats och om registrering av sådan import.
- (2) Begäran ingavs den 5 november 2012 av Plansee SE, en unionstillverkare av viss molybdenråd.

B. PRODUKT

- (3) Den produkt som berörs av det eventuella kringgåendet är molybdenråd, innehållande minst 99,95 viktprocent molybden, med ett största tvärmått av mer än 1,35 mm men högst 4,0 mm, med ursprung i Kina, som för närvarande klassificeras enligt KN-nummer ex 8102 96 00 (Taric-nummer 8102 96 00 11 och 8102 96 00 19) (nedan kallad *den berörda produkten*).

- (4) Den produkt som undersöks (nedan kallad *den undersökta produkten*) är densamma som den som definieras i föregående skäl, men innehåller minst 97 viktprocent men högst 99,95 viktprocent molybden, som för närvarande klassificeras enligt samma KN-nummer som den berörda produkten men enligt ett annat Taric-nummer (dvs. 8102 96 00 90 till denna förordning träder i kraft), och med ursprung i Kina.

C. GÄLLANDE ÅTGÄRDER

- (5) De åtgärder som för närvarande är i kraft och som eventuellt kringgås är de antidumpningsåtgärder som infördes genom rådets genomförandeförordning (EU) nr 511/2010 ⁽²⁾ på import av viss molybdenråd med ursprung i Kina.

D. GRUNDER

- (6) Begäran innehåller tillräcklig *prima facie*-bevisning för att antidumpningsåtgärderna beträffande import av viss molybdenråd med ursprung i Kina kringgås genom import av den undersökta produkten.
- (7) Den *prima facie*-bevisning som lämnats visar följande:
 - (8) Av begäran framgår att handelsmönstret för exporten från Kina till unionen har ändrats betydligt efter det att den slutgiltiga antidumpningstullen på den berörda produkten infördes genom genomförandeförordning (EU) nr 511/2010, och att det inte finns någon annan tillräcklig grund eller ekonomisk motivering för denna förändring än införandet av tullen.
- (9) Förändringen förefaller bero på import av den undersökta produkten till unionen. Begäran innehåller tillräcklig *prima facie*-bevisning för att den undersökta produkten har samma grundläggande egenskaper och användningsområden som den berörda produkten.

⁽¹⁾ EUT L 343, 22.12.2009, s. 51.

⁽²⁾ EUT L 150, 16.6.2010, s. 17.

- (10) Begäran innehåller även tillräcklig *prima facie*-bevisning för att de positiva verkningarna av de gällande antidumpningsåtgärderna på den berörda produkten undergrävs både när det gäller kvantitet och pris. Betydande importvolymerna av den undersökta produkten förefaller ha ersatt importen av den berörda produkten. Det finns dessutom tillräcklig *prima facie*-bevisning för att importen av den undersökta produkten sker till priser som är lägre än det icke-skadevällande pris som fastställdes vid den undersökning som ledde till de gällande åtgärderna.
- (11) Begäran innehåller vidare tillräcklig *prima facie*-bevisning för att priserna på den undersökta produkten dumpas i förhållande till det normalvärde som tidigare fastställdes för den berörda produkten.
- (12) Om någon annan form av kringgående enligt artikel 13 i grundförordningen än den som nämns ovan konstateras i samband med undersökningen, får undersökningen även omfatta sådant kringgående.

E. FÖRFARANDE

- (13) Mot bakgrund av ovanstående har kommissionen dragit slutsatsen att bevisningen är tillräcklig för att motivera att en undersökning inleds enligt artikel 13.3 i grundförordningen och att importen av den undersökta produkten registreras enligt artikel 14.5 i grundförordningen.

a) Frågeformulär

- (14) För att kommissionen ska få de uppgifter som den anser vara nödvändiga för sin undersökning kommer frågeformulär att sändas till kända exportörer/tillverkare och kända intresseorganisationer för exportörer/tillverkare i Kina, till kända importörer och kända intresseorganisationer för importörer i unionen samt till myndigheterna i Kina. Uppgifter kommer vid behov även att inhämtas från unionsindustrin.
- (15) Alla berörda parter bör under alla omständigheter utan dröjsmål kontakta kommissionen, dock senast inom den tidsfrist som anges i artikel 3 i denna förordning, för att begära ett frågeformulär inom den tidsfrist som anges i artikel 3.1, eftersom tidsfristen i artikel 3.2 gäller alla berörda parter.
- (16) Myndigheterna i Kina kommer att underrättas om att undersökningen inleds.

b) Insamling av uppgifter samt utfrågningar

- (17) Alla berörda parter uppmanas att lämna skriftliga synpunkter och lägga fram bevisning till stöd för dessa. Kommissionen kan dessutom komma att höra berörda parter om de lämnar in en skriftlig begäran om detta och visar att det finns särskilda skäl att höra dem.

c) Befrielse från registrering av import eller från åtgärder

- (18) Enligt artikel 13.4 i grundförordningen får import av den undersökta produkten befrias från registrering eller åtgärder om importen inte utgör ett kringgående.
- (19) Eftersom det eventuella kringgåendet äger rum utanför unionen, kan enligt artikel 13.4 i grundförordningen befrielse från registrering eller åtgärder beviljas sådana tillverkare av den undersökta produkten i Kina som kan visa att de inte är närstående⁽¹⁾ någon tillverkare som omfattas av åtgärderna⁽²⁾ och beträffande vilka det har konstaterats att de inte kringgår åtgärderna enligt definitionen i artikel 13.1 och 13.2 i grundförordningen. Tillverkare som vill beviljas befrielse bör lämna in en väl underbyggd ansökan inom den tidsfrist som anges i artikel 3.3 i den här förordningen.

F. REGISTRERING

- (20) Om undersökningen visar att kringgående sker ska importen av den undersökta produkten bli föremål för registrering enligt artikel 14.5 i grundförordningen, så att antidumpningstullar kan tas ut till ett lämpligt belopp från och med den dag som registreringen av sådan import infördes.

(¹) I enlighet med artikel 143 i kommissionens förordning (EEG) nr 2454/93 (EGT L 253, 11.10.1993, s. 1) om tillämpningsföreskrifter för gemenskapens tullkodex ska personer anses vara närstående endast om a) de är styrelseledamöter eller företagsledare i varandras företag, b) de är juridiskt erkända kompanjoner i någon affärsverksamhet, c) de är arbetsgivare och anställd, d) någon person direkt eller indirekt äger, kontrollerar eller innehar 5 % eller mer av bådats utestående röstberättigande aktier eller andelar, e) en av dem direkt eller indirekt kontrollerar den andra, f) båda två direkt eller indirekt kontrolleras av en tredje person, g) de tillsammans direkt eller indirekt kontrollerar en tredje person, eller h) de tillhör samma familj. Personer ska anses tillhöra samma familj endast om de står i något av följande förhållanden till varandra: i man och hustru, ii förälder och barn, iii syskon (hel- eller halvsyskon), iv mor- eller farförälder och barnbarn, v farbror/morbror, faster/moster och syskonbarn, vi svärförälder och svärson/svärdotter, vii svåger och svägerska. I detta sammanhang avses med person en fysisk eller en juridisk person.

(²) Även tillverkare som i ovannämnda betydelse är närstående till företaget som omfattas av de gällande åtgärderna beträffande import med ursprung i Kina (de ursprungliga antidumpningsåtgärderna) kan dock beviljas befrielse, om det inte finns några belägg för att förhållandet till de företag som omfattas av de ursprungliga åtgärderna ingicks eller används i syfte att kringgå de ursprungliga åtgärderna.

G. TIDFRISTER

(21) Enligt god förvaltnings sed bör det fastställas tidsfrister inom vilka

— berörda parter kan ge sig till känna för kommissionen, lämna skriftliga synpunkter och besvara frågeformulären eller lämna andra uppgifter som bör beaktas vid undersökningen,

— tillverkare i Kina kan ansöka om befrielse från registrering av import eller från åtgärder, och

— berörda parter skriftligen kan begära att bli hörda av kommissionen.

(22) De flesta av de förfaranderelaterade rättigheter som anges i grundförordningen är endast tillämpliga om parterna ger sig till känna inom de tidsfrister som anges i artikel 3 i den här förordningen.

H. BRISTANDE SAMARBETE

(23) Om en berörd part vägrar att ge tillgång till eller underlåter att lämna nödvändiga uppgifter inom tidsfristerna eller i betydande mån hindrar undersökningen, kan enligt artikel 18 i grundförordningen positiva eller negativa avgöranden träffas på grundval av tillgängliga uppgifter.

(24) Om det framkommer att en berörd part har lämnat oriktiga eller vilseledande uppgifter, kommer dessa att lämnas utan beaktande och tillgängliga uppgifter får användas.

(25) Om en berörd part inte samarbetar eller endast delvis samarbetar och avgörandena därför enligt artikel 18 i grundförordningen träffas på grundval av tillgängliga uppgifter, kan resultatet utfalla mindre gynnsamt för den berörda parten än om denna hade samarbetat.

I. TIDSPLAN FÖR UNDERSÖKNINGEN

(26) Undersökningen kommer i enlighet med artikel 13.3 i grundförordningen att slutföras inom nio månader efter det att denna förordning har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

J. BEHANDLING AV PERSONUPPGIFTER

(27) Alla personuppgifter som samlas in i samband med denna undersökning kommer att behandlas i enlighet med Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 45/2001 av den 18 december 2000 om skydd för en-

skilda då gemenskapsinstitutionerna och gemenskapsorganen behandlar personuppgifter och om den fria rörligheten för sådana uppgifter⁽¹⁾.

K. FÖRHÖRSOMBUD

(28) De berörda parterna kan begära att förhørsombudet (*Hearing officer*) vid generaldirektoratet för handel ingriper. Förhørsombudet fungerar som kontakt mellan de berörda parterna och kommissionens utredande avdelningar. Förhørsombudet behandlar frågor om tillgång till handlingar i ett ärende, tvister rörande sekretess, ansökningar om förlängning av tidsfrister och begäranden från tredje parter om att bli hörda. Förhørsombudet kan anordna en utfrågning med en enskild berörd part och agera som medlare så att de berörda parterna får möjlighet att till fullo utöva sin rätt till försvar.

(29) Begäran om att bli hörd av förhørsombudet ska göras skriftligen och innehålla skälen till att parten önskar bli hörd. Förhørsombudet kommer också att se till att parterna får möjlighet att bli hörda vid en utfrågning så att olika synpunkter och motargument kan framföras.

(30) Närmare information och kontaktuppgifter finns på förhørsombudets webbsidor på webbplatsen för generaldirektoratet för handel: http://ec.europa.eu/trade/tackling-unfair-trade/hearing-officer/index_en.htm

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Härmed inleds en undersökning i enlighet med artikel 13.3 i förordning (EG) nr 1225/2009 för att avgöra huruvida import till unionen av molybdenråd som innehåller minst 97 viktprocent men högst 99,95 viktprocent molybden, med ett största tvärmått av mer än 1,35 mm men högst 4,0 mm och för närvarande klassificerad enligt KN-nummer ex 8102 96 00 (Taric-nummer 8102 96 00 30), med ursprung i Kina, utgör kringgående av de åtgärder som införts genom genomförandeförordning (EU) nr 511/2010.

Artikel 2

I enlighet med artiklarna 13.3 och 14.5 i förordning (EG) nr 1225/2009 ska tullmyndigheterna vidta lämpliga åtgärder för att registrera den import till unionen som anges i artikel 1 i denna förordning.

Registreringen ska upphöra nio månader efter den dag då denna förordning träder i kraft.

⁽¹⁾ EGT L 8, 12.1.2001, s. 1.

Kommissionen får genom en förordning anmoda tullmyndigheterna att upphöra med registreringen av import till unionen av produkter som framställts av tillverkare som har ansökt om befrielse från registrering och befunnits uppfylla kraven för att beviljas sådan befrielse.

Artikel 3

1. Frågeformulär ska begäras från kommissionen senast 15 dagar efter det att denna förordning har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.
2. För att de berörda parternas uppgifter ska kunna beaktas vid undersökningen måste parterna, om inget annat anges, ge sig till känna genom att kontakta kommissionen och skriftligen lämna sina synpunkter, besvarade frågeformulär eller övriga uppgifter senast 37 dagar efter det att denna förordning har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.
3. Tillverkare i Kina som ansöker om befrielse från registrering av import eller från åtgärder ska lämna in en väl underbyggd ansökan inom samma tidsfrist på 37 dagar.
4. Berörda parter kan också inom samma tidsfrist på 37 dagar begära att bli hörda av kommissionen.
5. Alla inlagor och framställningar från berörda parter ska inges i elektroniskt format (icke-konfidentiella inlagor per e-post och konfidentiella på cd-r/dvd) och ska innehålla eller vara märkta med den berörda partens namn, adress, e-postadress, telefonnummer och faxnummer. Fullmakter, undertecknade intyganden och uppdateringar av sådana som åtföljer besvarade

frågeformulär ska dock lämnas i pappersform, dvs. per post eller personligen, till adressen nedan. En berörd part som inte kan tillhandahålla inlagor och framställningar i elektroniskt format ska i enlighet med artikel 18.2 i grundförordningen omedelbart meddela kommissionen detta. Mer information rörande korrespondens med kommissionen finns på följande webbplats (generaldirektoratet för handel): <http://ec.europa.eu/trade/tackling-unfair-trade/trade-defence>

Alla skriftliga inlagor – inbegripet sådana uppgifter som begärs i denna förordning, besvarade frågeformulär och korrespondens – som de berörda parterna tillhandahåller konfidentiellt ska märkas *Limited* ⁽¹⁾ och i enlighet med artikel 19.2 i grundförordningen åtföljas av en icke-konfidentiell sammanfattning som ska märkas *For inspection by interested parties*.

Kommissionen kan kontaktas på följande adress:

European Commission
Directorate-General for Trade
Directorate H
Office: N105 08/020
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË
Fax +32 22986287
E-post: TRADE-MW-CIRCUMVENTION@ec.europa.eu

Artikel 4

Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 19 december 2012.

På kommissionens vägnar
José Manuel BARROSO
Ordförande

⁽¹⁾ Ett dokument märkt *Limited* är ett konfidentiellt dokument i enlighet med artikel 19 i förordning (EG) nr 1225/2009 och artikel 6 i WTO-avtalet om tillämpning av artikel VI i allmänna tull- och handelsavtalet 1994 (antidumpningsavtalet). Det är även skyddat i enlighet med artikel 4 i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1049/2001 (EGT L 145, 31.5.2001, s. 43).